

Palabras al vuelo

17-27 oct 2019

www.palabrasalvuelo.com

VII FESTIVAL DEL
CUENTO CONTADO
DE LANZAROTE



Programación para adultos

JUEVES 17

Cristina Temprano: *Palabra y sociedad. La tradición oral como elemento constructor de la identidad de los pueblos*

Desde el principio de los tiempos hemos forjado nuestra pertenencia a la comunidad mediante el relato. Las historias han viajado y recorrido la humanidad siendo testimonio de nuestra historia común. Una conferencia narrada que te descubrirá el carácter social y político de los cuentos.

Biblioteca Municipal de Tías

20.00

Entrada libre

VIERNES 18

Maresía de cuentos

Mar adentro, los vientos capturan todas las historias comunes que cuentan los pueblos de sus orillas. Déjate envolver por la riqueza de los acentos en una velada junto al mar.

Narración de **Bónai Capote y Juan Carlos Tacoronte**. Música de Jorge Troitiño y Heidi Van Herpen.

Playa del Curita (Av. de Playa Honda)

20.30

Entrada libre

SÁBADO 19

Juan Carlos Tacoronte: *La increíble historia de Aquilina Escarcha y otros cuentos de nacer y de nacidos*

Cuentos de parteras basados en historias

reales. Fábulas tejidas a partir de frases que cuelgan de los endeble hilos de la memoria. Un bellísimo artilugio construido con las voces que resuenan en los patios, con lo escuchado y lo vivido en las propias carnes.

C.S.C. La Tegala (Haría)

20.30

Entrada libre

DOMINGO 20

Cuentos surcando las olas

Apaga el móvil, conecta tu brújula interna y navega por la costa sur de Lanzarote a bordo de un catamarán timoneado por las voces de **Antonio López y Maísa Marbán**. Enyesque y música con 3 Bridies.

Muelle de Puerto del Carmen

17.00

17 € (solo venta anticipada)

MIÉRCOLES 23

Álex Falcón: *El proceso creativo en la literatura*

Eres ilustrador y tienes un proyecto editorial entre manos. ¿Por dónde vas a empezar? ¿Qué técnicas elegirás? Encuentro y charla abierta con el ilustrador teldense, que compartirá sus experiencias como narrador visual de libros y creador de arte para medios de comunicación.

Escuela de Arte Pancho Lasso (Arrecife)

20:00

Entrada libre



JUEVES 24

Maísa Marbán y Celso Fernández Sanmartín

Una leonesa y un gallego compartirán sus historias en un paisaje de cuento. De la tradición oral europea a la rocambolesca actualidad. Un viaje a las raíces de la memoria colectiva. Degustación de vinos y enyesque para rematar el espectáculo.

Bodegas Rubicón (Yaiza)

20:30

Entrada libre

VIERNES 25

Planeta Cuento. Bienvenido a la república independiente de la palabra

Un espectáculo colectivo con las voces de todos los narradores de Palabras al Vuelo. El escenario: una gruta volcánica en las entrañas de Lanzarote, un refugio, un lugar donde la naturaleza y el arte se abrazan. Música de Maru Cabrera acompañada por Johans Barani.

Cueva de los Verdes (se recomienda calzado cómodo)

20:00

Entrada libre

SÁBADO 26

Antonio López: Palabras como mariposas

Una combinación de cuentos que giran alrededor de las reglas matemáticas del azar. Pequeños acontecimientos accionados por seres humanos anónimos que desencadenan asombrosas consecuencias en el universo.

Teatro Municipal de Tías

20.00

7 €

Gorsy Edú: El percusionista

Un espectáculo interactivo de narración, música y danza que refleja la esencia pedagógica del ancestral arte africano. Un anciano músico y su nieto. El saber de un pueblo encerrado en sus melodías y ritmos más atávicos.

Teatro Municipal de Tías

21.30

7 €

DOMINGO 27

Cuentos entre volcanes

Caminata de baja dificultad por los alrededores de la montaña Tinamala, en Guatiza. Narración de **Pancho Bordón y Concha Real**. Música de Ayoze Rodríguez y Jorge Troitiño. Trae calzado para caminar y ropa que no te importe manchar.

Punto de encuentro: LZ-42 Km. 0

(Junto a la gasolinera de Guatiza)

17.00

7 € (solo venta anticipada)



Programación familiar

SÁBADO 19

Bönaí Capote y Antonio López: Cuenta que te cuenta que te contaré

A partir de 4 años.

Dos voces narradoras que se acompañan y juegan en un único universo de cuentos.

C.S.C. La Tegala (Haría)

12.00

Entrada libre

MIÉRCOLES 23

Antonio López y Celso Fernández Sanmartín: Cuentos mil

A partir de 4 años.

¿Cuál de los dos es fan del queso? ¿Quién entiende mejor el idioma de los ornitorrincos? Ellos cuentan y cuentan y cuentan... y tal vez no cuenten nada de eso.

Biblioteca de Playa Blanca

18.30

Entrada libre

VIERNES 25

Maísa Marbán: Bosque. Respeto y aventura
A partir de 4 años.

El bosque es un paraje extraordinario donde todo puede suceder. Tiene una vida incesante, a veces invisible y otras muy presente. Acoge trinos, aullidos, gruñidos, crujidos y delicados corros de flores silvestres. Viven seres de pluma, pelo, pata, madera y palabras. ¿Lo descubrimos?

Biblioteca de San Bartolomé

18.00

Entrada libre

SÁBADO 26

Maísa Marbán: Bosque. Descubrimiento y sorpresa

Bebecuentos para peques de 1 a 4 años.

Suena a canto de pájaro, a río, a silbo de viento, a risa traviesa de duende. Huele a madera, a aire limpio y fresco, a color verde. El bosque es un lugar alegre y misterioso. ¿Lo conoces?

Biblioteca de Tías

11.00

Entrada con inscripción previa hasta completar aforo, en contacto@palabrasalvuelo.com o 928 83 43 78

Concha Real: Los cuentos de mi tía Ruperta

A partir de 4 años.

La tía Ruperta mientras cocina cuenta historias deliciosas de escuchar. Animales fantásticos, bizcochos blanditos y recetas de cuentos al fogón.

Centro Cívico de Playa Honda

12.00

Entrada libre

Halima Hamdane: Cuentos y leyendas árabes

A partir de 5 años. Espectáculo en árabe.

الحكايات التي أقترحها هي من التراث الشفوي المغربي،
عندما كنت طفلة كانت جدتي تحكي لنا الأساطير والحكايات

حين غادرت المغرب لأعيش في فرنسا وجدت أنها تسلت إلى داخلي واستكانت في أعماقي،
والآن بدوري أحاول أن أعمل على الحفاظ على هذا الكنز المورث

Casa de la Cultura Agustín de la Hoz (Arrecife)

18.00

Entrada libre

DOMINGO 27

Halima Hamdane: Contes et légendes arabes

Accessible pour les cinq ans.

Espectáculo en francés.

Un bouquet d'histoires choisies parmi les 1001 contes et légendes arabes. Verre de l'amitié après les contes.

Lanzarote Art Center (San Bartolomé)

11.00

Entrée libre

Talleres

SÁBADO 19

¿Cómo salen las ideas en una ilustración?

Taller de ilustración de Álex Falcón

“¿Qué quiero contar y qué herramientas puedo usar para conseguirlo?” Es la pregunta más importante que debe hacerse un ilustrador. Un taller sobre el proceso creativo y el nacimiento de una imagen: conexión idea/ilustración, ejemplos, emociones, antecedentes, composición y acción.

De 10.00 a 14.00

Ars Magna

(C/ César Manrique, 42. Puerto del Carmen)

Matrícula: 40 €

→ *INSCRIPCIONES: contacto@palabrasalvuelo.com*

MIÉRCOLES 23

Un oficio con mucho arte: la narración en el aula

Taller de narración oral de Maísa Marbán

Dirigido a docentes. Al contar vivimos y revivimos, imaginamos para hacer soñar. Contar cuentos es de vital importancia para conformar el paisaje que habitaremos toda la

vida. No es necesaria experiencia previa en narración de historias.

De 16:30 a 19.30

CEP Lanzarote (Arrecife)

Gratis para docentes, con inscripción previa

→ *INSCRIPCIONES: bit.ly/2m49YVF*

DOMINGO 27

Performance africana

Taller de Gorsy Edú

El arte africano nace de la observación sincera de la naturaleza y de la constante interacción que el nativo tiene con ella. De esa relación surgen conceptos filosóficos que trascienden generaciones y forman un legado ancestral. Un taller que desarrolla la agilidad mental, la espontaneidad y la inteligencia emocional.

De 10.00 a 14.00

Casa de la Cultura Agustín de la Hoz (Arrecife)

Gratis con inscripción previa

→ *INSCRIPCIONES: contacto@palabrasalvuelo.com*

Durante las actividades del Festival venderemos libros de todos los ilustradores que han pasado por Palabras al Vuelo en un **MERCADO SOLIDARIO** a beneficio de *Acompañar*, asociación de atención en la enfermedad grave y procesos de duelo.

Actividades concertadas

Funciones escolares

Espectáculos en 9 institutos de Lanzarote.

Funciones especiales

Centro Penitenciario de Lanzarote, Residencia de mayores del Hospital Insular, Centros de menores de inmigrantes árabes, Planta infantil del Hospital Doctor José Molina Orosa

Narradores



Halima Hamdane
(Marruecos/Francia)

El “Kan ya ma kan” (“érase una vez”) era la fórmula mágica que congregaba a todas las niñas y los niños de su casa alrededor de su abuela. Los cuentos de Halima perpetúan la tradición oral marroquí que aquella voz, que no sabía leer ni escribir, sostuvo. El cuento en Marruecos es un asunto femenino de transmisión oral que Halima conserva en la memoria de su corazón.



Gorsy Edú
(Guinea Ecuatorial)

Actor, coreógrafo, músico y formador. Su espectáculo *El Percusionista* recorre el mundo difundiendo el espíritu y la tradición oral de la cultura africana. En 2009 la Asociación de Prensa de Guinea Ecuatorial la premió como la mejor obra del año y al poco se incluyó en la Red de Teatro de Madrid. Ha desarrollado proyectos de intercambio cultural que crean puentes entre África y América Latina.



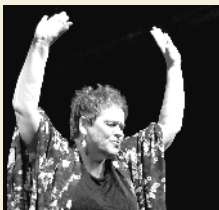
Maísa Marbán
(León, España)

Maísa Marbán cuenta historias para gente de 1 a 100 años (o más). De pequeña afirmaba con solemnidad que de mayor sería escritora. De mayor ha decidido ser una eterna aprendiz. Es filóloga y se dedica a la narración oral desde 1993. Sus talleres acercan el oficio de la narración a profesionales de distintos sectores. Los cuentos, dice, son la llave que abre las puertas del mundo que le ha tocado vivir.



Celso Fernández Sanmartín (Lalín, España)

Recolecta y “reacomoda” historias para contarlas a distintos públicos. Empezó por azar y continúa por pasión: para enseñar ese tesoro oral, que tantos puentes tiende. Es devoto de las personas mayores. Estudió Filosofía y es poeta y narrador. Su repertorio está lleno de cuentos ligados a la tradición oral gallega y europea, relacionados con la cultura agropecuaria y con un toque contemporáneo.



Concha Real (Madrid, España)

Adereza sus historias con gotas de sarcasmo y poesía, porciones de absurdo y generosas dosis de humor. Cuenta desde 1990 para públicos muy distintos. Es cofundadora de la Asociación Madrileña de Narración Oral y de *CuantoCuento*, además de programadora de las sesiones de cuentos del Café Libertad. Ha participado en numerosos festivales en Cuba, Colombia, Francia, Hungría y España.

Narradores



Juan Carlos Tacoronte
(Tenerife)

Nació en Buzanada (Arona) y es narrador oral y actor. Es autor de sus propias y deliciosas historias, que cuenta con un estilo donde siempre están presentes el realismo mágico y un multicolor sentido del humor. Ha trabajado en teatro, cine y televisión. Ha participado en festivales como *Verano de Cuentos* (El Sauzal), *Encuentracuentos* (Mazo) o *Palabras por la Paz* (Colombia).



Antonio López
(Gran Canaria)

Domador de dragones, constructor de castillos en el aire y narrador de historias, Antonio lleva más de 25 años desarrollando proyectos de animación lectora y de mejora de la comunicación oral en centros escolares y bibliotecas. Ha narrado en los principales festivales de la geografía española, en casi todos los rincones del archipiélago canario, en Venezuela, Colombia y Cabo Verde.



Pancho Bordón
(Gran Canaria)

Conoció el arte de narrar en historias en un curso al que asistió en Agüimes, donde descubrió personas, personajes, paisajes, paisanajes y multitud de experiencias. Desde entonces crea historias con los ingredientes de la vida diaria, con lo real y lo imaginado, con lo vivido y lo soñado, y las cuenta en teatros, maratones de cuentos y festivales.



Bónai Capote
(Lanzarote)

África y Europa recorren sus venas: nació en la isla de Bioko, hija de una mujer de la etnia bubi y de un emigrante español. Desde los 9 años vive en Canarias, allí donde sus dos continentes se dan la mano. Ejerce el noble y ancestral arte de la narración oral desde hace 20 años. Eligió la vida nómada. Los alisios le llevan y le traen con los cuentos como principal equipaje.



Y el narrador visual:

Álex Falcón (Gran Canaria)

Ilustrador grancanario de literatura infantil y juvenil, álbumes ilustrados e ilustración conceptual. Ha participado en el Asian Festival of Children's Content y en el festival Ilustrísima 2017. Trabaja con la agencia de ilustración Owl Agency y es colaborador habitual de las revistas *Muy Interesante* y *Principia Magazine*. *Arminda* y *el ataque el corsario* y *La maldición de los Turner* son dos de sus últimos trabajos.

Organiza:



Patrocina:



Cabildo de Lanzarote



CULTURA LANZAROTE



Gobierno de Canarias



Colabora:

ENCUENTRO
10 BIENAL
LANZAROTE



Museo Internacional de Arte Contemporáneo



Centros de Arte, Cultura y Turismo
Cabildo de Lanzarote



Ayuntamiento de Tias



Ayuntamiento de San Bartolomé



Ayuntamiento de Yaiza



Ayuntamiento de Haría



Ayuntamiento de Arrecife
cultura@arrecife



→ ENTRADAS:

www.palabrasalvuelo.com

Oficina de Trib-Arte (C/ Triana, 35, 1º, Arrecife)
de lunes a viernes de 9.00 a 13.00),
y durante los espectáculos del Festival.



www.palabrasalvuelo.com